

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1996/134
19 March 1996
ARABIC
Original: ENGLISH

í bIYk S BK " YÖZáÖK
i Ys IásZBKë



àL, â´K ~ëÄ] êäZÖ

àë, á` Öë êîâDÖK èdëbÖK

T` uáÖK Ñías ÖK ÑëbZ àá @D báÖK

QIÖ ÖK èi Iá] è eñíasÖK uááÖ êîs d|ÖK êäZÖÖK di dÄR
àîtNdÖKë êtNL, ÖK IçRdëb às

ÜüIÄÖK àá êçZéäë @HHD èi Iá/dIô AC i { è` duá èÜgd
P SÉá rñYÖ IñRfédÉÖ éáüÖbÖK èWtÖK i { èNIiäÖN ÑIYás ÖIN
àL, â´K ~ëÄ] êäZÖ ~ iud óÖ } îäZ i { èb] SáÖK ÜáÖK

eäZÖ ai, a` Öe ei bL ÖK edebÖK ~ iud ÜÉS|k N dJÉtÖö àò bèò ÿ SáeÉ] àá QIçíZÉR óÖs òlän
 eÄiVeN ÄÖSi lãí{ <dÖN êk L ÖK QI L|RBK i { z do êÖbÉ dIRKÉdÉ èidëçáZ } eá óÖs àL, á`K ~eÄ]
 edebÖK <dÖK NÍÉi ãN i átáÖK NãItÖK Äid|ÖK <QIÖ ÖK èi lã] è eíiásÖK uááÖ èis d|ÖK êZÖÖ) àL, á`K ~eÄ] eäZÖ
 QI L|RBK etNISáe cí|är l KdtSg K - T uáÖK NÍás ÖK NébZ àá (M)B báÖK dloö i { êZdbáÖK (àed, tÖK
 àiáÖK di dÄR" eäeätáÖK - NátÖK [áKINè QI L|RBK cí|är àö, N èbKdèÖK QIáeÖtáÖK l KdtSg K <dÖN êk L ÖK
 àL, á`K ~eÄ] eäZÖ dKÄN 'Öás ÜbÄáÖK <QI L|RBK cí|är àö, N NébÖK àá ebdKèÖK QIáeÖtáÖK NãL, ÖK ÜItÖK
 .(E/CN.4/Sub.2/AC.2/1995/5) "AD/@HHC

èi bL] RBK I{ @g ewèi èidëçáZ" àá eábÄáÖK QIáeÖtáÖK YKdbö óÖs eb, N IIRKÉdÉ èidëçáZ l dStRè
 èi bL] RBK I{ @g ewèi èidëçáZ" àÖ 'Kdqäè ."I{ @g ewèi" àKéäs T] R eÄiVeÖKi { "(bèg ÖK NÖZÖKè IINdk)
 'I{ do IadIOSs K àÉai @ { <dÖN eÄÖtSáÖK QI L|RBK i { IçS{ @` N 'KIti ö Nng dR ÜÖ "(bèg ÖK NÖZÖKè IINdk)
 èi bL] RBK I{ @g ewèi èidëçáZ" àá eábÄáÖK QIáeÖtáÖK YKdbö àuÇ ÇÖc às 'Öm{ è .QI L|RBK äcà i {
 àdN QKöIs b`Ö èi Kbk á i otì eáö óÖs d, |i b "I{ @g ewèi" àKéäs T] R ."(bèg ÖK NÖZÖKè IINdk)
 èidëçáZÖ èiÖebÖK èiäeaiÄÖK èik ` , ÖK dKdãSg K NwÄR "(bèg ÖK NÖZÖKè IINdk) èi bL] RBK I{ @g ewèi èidëçáZ"
 .eÄNL, ÖK èiÉKdSi BK èi bL] RBK I{ @g ewèi

àáÖK ~ ÖZá dKl uá êk L Nè ÿ ÖebÖK uáSZáÖK } eá uá ó{ IãSi dî, |SÖK Kcà àò óÖ èdLi `K bëöè
 eäZÖ òKd\$ uáè <"éauL btR ÜÖ èiÉKdSi BK èi bL] RBK I{ @g ewèi èidëçáZ" àò óÖs j ài í cÖK (@HHA) FFF
 óÖs PZi " eáö óÖs Tk á i SÖK òKdÖK i äè eÄNL, ÖK I{ @g ewèiN i átáÖK i ÖebÖK daRuáÖÖ ètNISÖK ÜiÉ] SÖK
 ... è{ @` ÖK PãKèZ uíáZ ~L|RSIN 'Itá í è, R àò èiÉKdSi BK èi bL] RBK I{ @g ewèi èidëçáZÖ } Ö ÖK NébÖK
 IçN uSãSR TãIÉ i SÖK èiémTÖK ~eÄ] N ebd|ää Iç, |äÖ PÜÖR àò } Ö ÖK NébÖK àá í Ö eëZi B èiÖs è
 .(H Ü d í ödÖK) "eÄNL, ÖK èiÉKdSi BK èi bL] RBK I{ @g ewèi èidëçáZ"

i { NébÖK è{ @` Ö Iãii{ èi L|RK i { à/eBáÖK i ÖebÖK i { dtÖK àeaiÄÖK i mÄi ÇÖc às 'Öm{ è
 ~eÄ] èÖ] äáÖK èÖebÖK ÜiÖ ö i { Qö, á i SÖK NébÖK uíáZ óÖ NèuR dã èÖeb NÖ] áK èÜ] i { éáöN <QIbãItáÖK
 NébÖK uíáZ àiN Iãí{ bb} á ~L|RK bëZè Übs èÜ] i { è <èèL, áÖK öbÖá óÖ 'KbãSg K èi èL, Sá QIáKèSÖKè
 .eÄNL, ÖK èÖebÖÖ bî] èÖK i üIÄÖSÖK } Ö ÖK IçãöN Iç, |äÖ i s bR àò ebd|ää èÖeb í Ö Ä] i B } Ö ÖK

I{ @g ewèi èidëçáZ" óÖs eáö eäè IIRKÉdÉ èidëçáZ eáeÉ] } eá ddÉö àò <bK ÖK Kcà i { <böèè
 èidëçáZÖ ñd` ÖK } Ö ÖK NébÖK TÖt{ Iá dKlw óÖs z dk SR àò "(bèg ÖK NÖZÖKè IINdk) èi bL] RBK
 IçãetN èiÖebÖK QIbãItáÖK uibè éS|k N dJItÖK àiáÖK do ` R àöè - eÄNL, ÖK èiÉKdSi BK èi bL] RBK I{ @g ewèi
 èi bL] RBK I{ @g ewèi èidëçáZÖ IçS{ @` ÜÉ] N ~dÖN eÄÖtSáÖK QI L|RBK i { 'I{ do dÖStR àò óÖs
 .eÄNL, ÖK èiÉKdSi BK

eÉdáĀĀ ê bN ~ Éti è] â óŌs èŌj, áĀĀ ãcà ^î] k R j ®` õ NĒN ĩRĀÉÉ èìdèçáZ éáéÉ] óääSRè
.èĀNL, ĀĀ êĒÉKSi BK èìbL] RBK ĩ{ ®g ewèi èìdèçáZŌ } Ō ĀĀ NĒbŌ ĩ âéāĀĀĀ

.àL, á`K ~èĀ] èāZŌ ēīāgd èĀĒVéÉ èŌg dĀĀ ãcà ùèèR ĩ { ŪÉāes ~ āSĀĀ àô bèèè

í ĀĀá à|Ēâ

èNĒāŌN NĒās ©IN ŪūĀĀĀĀ